



Sociedad civil y cultura democrática

Mensajes y paradojas

Manfred Max-Neef
Antonio Elizalde y otros

La publicación de este libro ha sido posible gracias a u aporte del centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo CIID, de Canadá.

SOCIEDAD CIVIL Y CULTURA DEMOCRATICA

Editor:

CEPAUR –Centro de Alternativas de Desarrollo Ltda.
Londres 88, Santiago, Chile

Inscripción Reg. Prop. Intelectual N°72569

Producción: Domingo Marcotti V.

Portada: Paula Marcotti V.

Composición Láser: AMICOM Ltda.

Impresión: Imprenta Editorial Interamericana.

INTRODUCCIÓN

Con el objeto de estimular y orientar la discusión durante el Seminario, los responsables del mismo -Manfred MaxNeef y Antonio Elizalde- prepararon unos apuntes para reflexión. No se trataba de una ponencia acabada, sino de una serie de consideraciones, proposiciones e hipótesis destinadas a provocar a los participantes. Algunos de los pensamientos vertidos en dichos apuntes sobrevivieron para quedar integrados y profundizados en el trabajo que ambos autores han incluido en la colección contenida en este volumen.

Por ser de interés, ya que algunos de los otros autores polemizan en torno a ellos, se incluyen a continuación los párrafos más significativos, bajo el título original del documento.

LAS ONGs Y LA PARADOJA DE SU IMPOTENCIA*Acotaciones*

1. Entendemos por "cultura democrática" o "democracia de la cotidianeidad", formas de conducta que, generadas en las dimensiones moleculares de la sociedad (micro-organizaciones, espacios locales, relaciones a escala humana), estimulan, a la vez que respetan, el surgimiento de los potenciales contenidos en la diversidad, haciendo posible así conciliar *participación con heterogeneidad*. Afirmándonos en un principio sistémico ecológico, suponemos que el fomento de la diversidad es positivo, por cuanto: *la vulnerabilidad de un sistema vivo es inversamente proporcional a la diversidad que contiene*.
2. Identificamos las "Organizaciones de la Sociedad Civil (OSCs)" como el conjunto conformado por cinco subconjuntos de instituciones. Los subconjuntos se identifican en cuanto instituciones representativas (R) o integradoras (I), por una parte, y en cuanto instituciones generadoras de discursos dominantes (D) o de discursos contrahegemónicos (C), por otra. Tenemos así los siguientes ejemplos: sindicatos, gremios profesionales, organizaciones empresariales, como instituciones representativas y generadoras de discursos dominantes R-D; Iglesias tradicionales, partidos políticos tradicionales, Universidades tradicionales como I-D; organizaciones vecinales, movimientos sociales (ecológicos, étnicos, feministas, etc.), sistemas de autogestión como R-C; y, partidos verdes, multiversidades como I-C. El quinto subconjunto corresponde a las llamadas Organizaciones no Gubernamentales (ONGs), cuya ubicación -al menos potencial- no corresponde a las otras categorías, sino a una posibilidad articuladora (Ver cuadro 1).
3. Para los efectos de la problemática que nos preocupa, entendemos por "sistemas de lenguaje" a aquellos que obedecen a la multiplicidad de maneras de entender, percibir y definir una realidad. Es decir, no se trata de lenguajes propios de dominios del conocimiento, sino propios de comunidades de conocimiento que comparten percepciones y definiciones. El discurso, por su parte, es el lenguaje ideologizado¹.
4. El concepto de "*sistemas de dominación*" está referido a la manera en que se utilizan los sistemas de lenguaje por parte de los distintos grupos. Toda acción social depende de la manera

1. Aquí la connotación de lenguaje es más amplia que la de discurso. El discurso lo entendemos como un conjunto organizado de ideas dentro de un lenguaje. Dicho de otra manera, el discurso es el lenguaje ideologizado.

en que se defina la situación correspondiente. De allí que el asunto crucial resulta ser el "*¿quién define?*". En este sentido, la definición que determina la acción siempre corresponderá a uno y sólo uno de varios lenguajes. Quienes manejan ese lenguaje, o se adhieren a él, conforman el sistema de dominación².

5. Por "articulación" entendemos una relación posible entre personas o grupos que se opera a través de un lenguaje. En otras palabras, son lenguajes (en cuanto operadores en su sentido lógico-matemático) los que hacen posible o imposible una relación (también en su sentido lógico-matemático). Las relaciones posibles, a través de un solo lenguaje compartido, o de lenguajes compatibles y complementarios, producen una "articulación". Lenguajes superpuestos, contradictorios o excluyentes generan "desarticulaciones" que determinan situaciones de dominación-sometimiento.

El Panorama

6. Una de las maneras de describir nuestras sociedades actuales -en particular las sociedades Latinoamericanas- es como sistemas con profundas y variadas desarticulaciones. Estas desarticulaciones se manifiestan no sólo entre Sociedad Civil y Estado, sino que, además, entre los diversos subconjuntos del conjunto de las OSCs. Hoy en día, gracias a los poderosísimos medios de que dispone (medios masivos de comunicación, educación masiva, programas de salud pública, etc.), el Estado ha permeado hacia un número creciente de ámbitos de vida que antes eran de incumbencia casi exclusiva de la Sociedad Civil. En la medida en que ello transforma al Estado en definidor de realidades, genera desarticulaciones dentro del sistema social, además de frustraciones cognoscitivas y sensaciones de impotencia entre quienes no comparten tales definiciones de la realidad.
7. Las desarticulaciones y las frustraciones cognoscitivas que resultan de las definiciones de realidad impuestas desde el Estado, provocan reacciones defensivas, de resistencia o constructivas en las OSCs más afectadas. Tales reacciones, en la medida en que la tensión se agudiza, acaban por destruir toda posible fluidez de relaciones, dando paso a una agresividad formalizada. Como ya quedó insinuado, la situación descrita también puede darse -y de hecho se dá- entre grupos de la propia Sociedad Civil.
8. Basta escudriñar retrospectivamente en nuestra región, al igual que en otras regiones del Tercer Mundo, para tomar conciencia de cómo grandes y diversos territorios que fueron relativamente pacíficos y tranquilos, resultan hoy prácticamente invivibles. Guerras civiles, conflictos étnicos, represión política y social por parte de regímenes militares o militarizados, decadencia urbana, incrementos dramáticos de la criminalidad, deterioro ambiental, deforestación, desertificación, cambios climáticos, agravamiento de problemas y afecciones psico-sociales; son todos manifestación de los nuevos espacios de conflicto que se extienden y propagan de manera alarmante entre los que han sido identificados (pareciera un chiste cruel) como "países en vías de desarrollo".
9. El desastre no se limita, empero, a las regiones más pobres del mundo. En las potencias del norte donde, de acuerdo al mito, las gentes tienen mayor participación y control sobre su destino, la cosmética no logra ocultar los graves deterioros. Las crisis macroeconómicas, desempleo, inflación, decadencia de las ciudades, deterioro de la calidad de vida, violencia, escándalos políticos e instauración de la mentira pública incluso en países que hasta hace poco, eran

² Imagínese un bosque. Se lo puede definir desde varios lenguajes: recursos para la exportación, protección contra la erosión de los suelos, almacenador de humedad, generador de oxígeno, lugar de recogimiento, regulador del clima. etc. El lenguaje dominante determinará lo que el bosque será en los hechos. Los demás lenguajes se desvanecen en su importancia. Estas ideas se han inspirado en unas notas no publicadas que bajo el título de "Systems of Knowledge as Systems of Domination" fueron escritas por Tariq Banuri del World Institute for Development Economics Research de la Universidad de las Naciones Unidas, Helsinki, Septiembre de 1987.

ejemplo de limpieza como Escandinavia; todo ello y mucho más revela un panorama que bien podría identificarse como de "países en vías de desarrollo".

10. Lo descrito tan apretadamente no debe llevar a error en cuanto a las conclusiones que pudieran desprenderse. No se trata de una descripción propia de la crisis del capitalismo. Es más que eso. Es parte de la gran crisis de la civilización industrial que se manifiesta a través de los deprimentes resultados que emanan de la puesta en práctica del pensamiento mecanicista, lineal, homogenizador, impersonal y reduccionista propio del mito de la modernización.

Reacciones

11. Las reacciones producto del panorama descrito, como ya quedó dicho, se dan como confrontaciones entre Estado y actores diversos de la Sociedad Civil, o bien, entre distintos grupos de la propia Sociedad Civil. Tales confrontaciones se expresan tanto en términos teóricos (cómo interpretar la realidad percibida), como en términos de acción (cómo modificar una realidad indeseable).
12. Son estas confrontaciones las que dan origen a toda clase de nuevos movimientos sociales y a innumerables ONGs que se abanderan en torno a problemas específicos.
13. Las críticas y controversias que crecen día a día y que se expresan con profusión a través de la literatura sobre el desarrollo, son principalmente de dos tipos, cada uno de los cuales genera su propia paradoja. Por una parte están las numerosas críticas a aspectos puntuales de las teorías y de las políticas de desarrollo; es decir, aquellas que pretenden "enriquecer" la teoría y la praxis agregando la necesidad de considerar aspectos olvidados, o bien generando nuevos indicadores. Estas críticas, más que producir cambios reales, paradójicamente han acabado legitimando y reforzando los prejuicios más reaccionarios. La fuerza del monetarismo neoliberal, y de los "reaganomics" y "thatcherism" son pruebas de ello.
14. Por otra parte están las críticas profundas que vienen del bien o mal llamado campo "alternativo". A pesar de la enorme diversidad de las propuestas que de este campo emanan, todas ellas tienen algo muy fundamental en común. Apuntan a una manera distinta de "ver" y de "sentir" la realidad. Es este el campo donde proliferan las ONGs, y es aquí donde se genera la segunda paradoja: no se logra modificar la ortodoxia, sino que se acaba creando mundos paralelos, con lenguajes que no se confrontan ni convergen porque también son paralelos (superpuestos).
15. El panorama del desafío intelectual se reduce, entonces, a una confrontación, "esclerotizante" en un extremo, y a una confrontación "esquizofrenizante" en el otro. Resulta tentador exclamar: "schlerosis or schizophraenia, that is the question!".
16. El grave y preocupante corolario que se desprende de lo expuesto es que, como resultado de la aceleración de la historia y los consecuentes procesos de modernización (como quiera que se defina tal concepto) cada vez son más las personas y comunidades cuyas vidas son profundamente alteradas sobre la base de las definiciones que otros hacen de su situación.

Disquisiciones analíticas

17. Evaluar consiste en dilucidar cualitativamente una relación intencionada que se opera entre dos o más sujetos, o bien entre un sujeto (o sujetos) y un propósito (o propósitos). El operador que hace posible (o imposible) la relación, como ya quedó indicado, es un lenguaje. Valga insistir en que lo que se evalúa es una relación, y no los elementos aislados que se relacionan.
18. Evaluar el rol de las OSCs en la construcción de una cultura democrática consiste, por lo tanto, en detectar y dilucidar cualitativamente las articulaciones actuales o potenciales que se dan dentro del sistema. Tal esfuerzo no es sencillo e implica, como veremos, el despliegue de varios niveles de acción.

19. Primero, detectar los lenguajes. Segundo, agrupar los lenguajes potencialmente compatibles o complementarios entre sí. Tercero, establecer de entre ellos, los grupos de lenguajes coherentes capaces de articular el propósito perseguido con las instituciones que lo persiguen. Cuarto, establecer y dinamizar las instancias articuladoras.
20. Dentro de un conjunto como el que hemos descrito (párrafo 2) para las OSCs, se dan una multiplicidad de lenguajes. La posibilidad de que algunos de ellos actúen como operadores de relaciones positivas posibles, dependerá de la presencia de agentes articuladores. Potencialmente, tales agentes nos parece que no pueden ser otros que las ONGs.
21. El rol fundamental que correspondería a las ONGs, sería el de articular lenguajes que, a su vez, hagan posibles las relaciones deseadas entre sujetos, o entre sujetos y propósitos. Para cumplir tal rol, las ONGs están particularmente privilegiadas. Por su composición tienen capacidad de vincularse con los macro-niveles de decisión, a la vez que mantienen su capacidad de penetrar hasta los micro-niveles en las bases de la sociedad. Esa particularidad hace que las ONGs, puedan desplegar funciones extraordinariamente útiles o resultar tremendamente peligrosas.
22. En la medida en que las ONGs no cumplan un rol articulador, están realizando tareas y funciones para que las otras OSCs estén mucho más capacitadas que ellas. De allí que a guisa de ejemplos: una ONG preocupada por la ecología no pueda pretender ser un movimiento ecológico, sino preocuparse por tratar de articular el lenguaje de dicho movimiento con el lenguaje dominante a fin de generar una síntesis satisfactoria de ser ella posible. Del mismo modo, una ONG dedicada a la investigación no debe pretender ser un centro académico, sino articular el lenguaje académico con el lenguaje de los sujetos de investigación con los que mantiene vinculaciones.

Proposiciones para sentir

23. Las ONGs no cumplen un rol articulador -para el que están potencialmente más capacitadas- porque son respuestas ciegas a angustias sentidas, o bien, porque son estrategias de supervivencia de intelectuales desplazados por las crisis económicas o por los mecanismos represivos.
24. Las ONGs no cumplen con su rol articulador porque, para poder sobrevivir financieramente, deben ajustarse a las prioridades de acción fijadas por las Agencias (frecuentemente también ONGs) del Norte, en vez de responder a las necesidades más urgentes detectadas en su propio medio.
25. Las relaciones entre ONGs del Norte y del Sur, en vez de humanizar y hacer más fluidas y libres las preocupaciones en tomo al desarrollo, reproducen los vicios de las antiguas relaciones de cooperación bilateral (inspiradas por el principio de "northern thinking for southern actino") con el agravante de que, por la capacidad de penetración que las ONGs, tienen, los efectos negativos calan mucho más hondo.
26. A niveles locales, por su capacidad de penetración, las ONGs tienen, simultáneamente, más capacidad destructiva y constructiva que el propio Estado a través de las instancias que lo representan.

Preguntas para responder

27. ¿Por qué sólo raras veces coincide lo que las ONGs hacen con lo que dicen que hacen?.
28. ¿Por qué las miles de experiencias realizadas y acumuladas por miles de ONGs siguen siendo miles de anécdotas incapaces de convertirse en historia?.

29. Por que las ONGs, entre sí, alimentan rivalidades y envidias que esterilizan, en vez de promover complementariedades que se potencien?

CUADRO 1
ORGANIZACIONES DE LAS SOCIEDAD CIVIL

Tipo de lenguaje Tipo de Instituciones	DOMINANTE		CONTRA-HEGEMONICO
REPRESENTATIVAS	Sindicatos Gremios profesionales Organizaciones empresariales		Organizaciones de base vecinal Movimientos: feministas, ecologistas, regionales, étnicos, pacifistas, de derechos humanos Sistemas de autogestión Organizaciones económicas solidarias Sindicatos de cesantes
		ONGs	
INTEGRADORAS	Iglesia tradicional Partidos tradicionales Universidades tradicionales		Teología de la liberación Comunidades eclesiásticas de base Multidiversidad